



熱水器 / 瓦斯爐 / 廚房設備

創造更健康

CONTENTS

台灣林內進口商品綜合型錄

、更舒適、更高品質的生活

Creating a healthier way of living



目錄

Contents

熱水器 03
Water Heater

瓦斯爐 11
Gas Stove

廚房設備 23
Home Appliances



WATER HEATER



熱水器



24L強制排氣熱水器系列



32L強制排氣熱水器系列



16L強制排氣熱水器系列

智慧控溫

輕鬆調整



數位恆溫設計

智慧型水量控制，調節水流量以達到設定溫度。

中和裝置

可將熱水器排放的酸性冷凝水加以中和後排出。
潛熱回收熱水器原本所排放的酸性冷凝水 pH 值約為 3(屬於強酸)，透過中和器後，冷凝水 pH 值約為 5.8，符合環境回收標準。

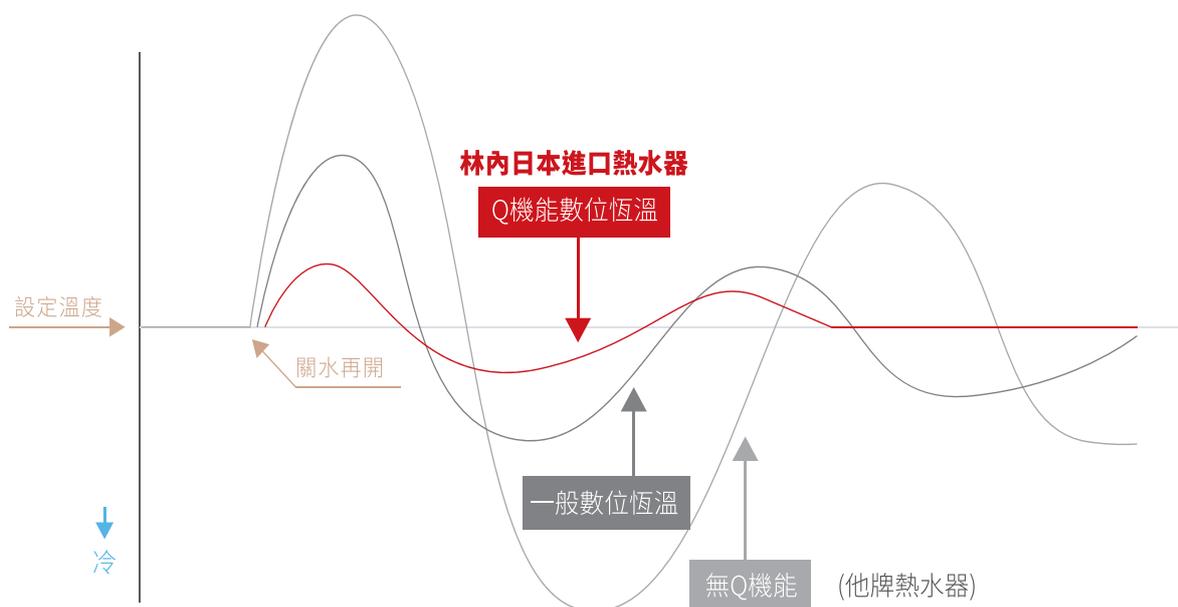


新 FF+FB 電腦調溫控制 微調整使出水更快達到設定溫

將平時運算的資料，建立資料庫，作為下次運轉時之入水溫計算值依據。控制調溫方式較他牌更快、更精準、誤差更小。

優先功能

選擇後將以此遙控器所設溫度為全屋出水第一順位。



Q 機能設計

日本百年技術傳承，累積多年水溫及火量關係的數據資料庫，獨創以自動水量伺服搭配新FF+FB技術精準控制溫度，快速達到設定溫度。

於出水端設置溫度檢知器，每次開啟熱水器時，自動以上次閥門開度大小控制火量，一開水就能迅速達到設定溫度並穩定供給熱水。

使用過程中一秒鐘檢測 12 次溫度，精準控制瓦斯量，維持水溫穩定並節省能源，讓你更加期待洗澡放鬆的時間！



多段火排

依照所需的溫升精準控制瓦斯燃燒量

智慧型水量控制，冬天夏天一樣享受舒適熱水



低 NO_x 燃燒系統

採用了低 NO_x(氮氧化合物) 燃燒系統，有效減少因燃燒產生的氮氧化合物，保護環境。

一般熱水器所排放的 NO_x 主要有 NO(一氧化氮)、NO₂(二氧化氮)，濃度約為 110-120ppm。

潛熱回收熱水器採用低 NO_x 燃燒系統後，排放濃度低於 60ppm，有助防止地球暖化。

日本林內 100 周年紀念款



可外接溫控器 (MC-601-TR、BC-100V-1TR)

能源效率
第 1 級

REU-E2426W-TR
日本進口屋外型 24L 強制排氣熱水器



- 百年紀念機種，百年技術、品質保證
- 潛熱回收，高效省能，更省瓦斯
- 四段火排自動調整火力大小
- 自動水量伺服
- 新 FF+FB 電腦調溫控制
- 低 NO 燃燒系統，更高的燃燒效率

外觀尺寸 mm W×H×D	350×530×190
使用電源	110V/60Hz
瓦斯接口孔徑(英寸)	LPG-R1/2" NG1/NG2-R3/4"
冷熱水管口徑(英寸)	R3/4"
排氣管	無
瓦斯消耗量	46.0kW
標示熱效率	LPG-88% NG1/NG2-90%
能源分級	1級
天然氣瓦斯流量	5m ³ /hr



NTD. 62,300

潛熱回收 高效省能

潛熱回收熱水器

潛熱回收熱水器
排氣溫度

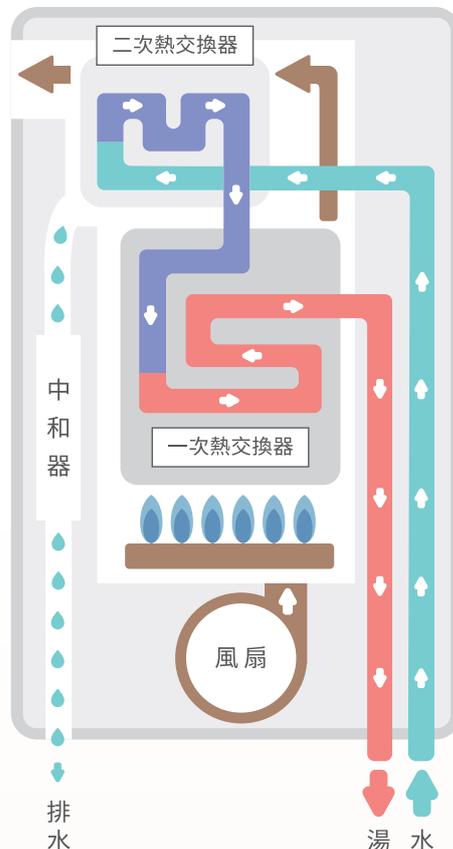
60°C

一般熱水器排氣
溫度約 160°C

潛熱回收熱水器
熱效率約

90%

一般熱水器排氣
熱效率約 80%



24L 大出水量

同時供應兩間浴室，適合大坪數空間規劃



速熱省能低 NOx

低 NOx 排放，健康環保，熱傳導提升



多溫控器選配

廚房、浴室同享熱水 (最多可搭配 4 個溫控器)

屋內 / 外型 24L 強制排氣熱水器

熱水器

瓦斯爐

廚房設備



能源效率
第 2 級

REU-A2426WF-TR 屋內型 24L 強制排氣熱水器



- 四段火排自動調整, 控溫更精準
- 自動水量伺服+新FF+FB電腦調溫控制
- Q機能
- 數位恆溫設計
- 低NOx燃燒系統
- 可選配溫控器: MC-601-TR/BC-100V-1TR
未搭配溫控器時, 熱水器預設出水溫度 60°C

外觀尺寸 mm W×H×D	350×530×170
使用電源	110V/60Hz
瓦斯接口孔徑(英寸)	LPG-R 1/2" NG1/NG2-R 3/4"
冷熱水管口徑(英寸)	R 3/4"
排氣管	Φ 80mm 5米3彎
瓦斯消耗量	50.5kW
標示熱效率	83%
能源分級	2級
天然氣瓦斯流量	5m ³ /hr



NTD. **51,600**



MC-601-TR

A2426/E2426/A3237 專用有線溫控器

- 需搭配REU-A2426WF-TR/REU-A2426W-TR/
REU-E2426W-TR/REU-A3237WF-TR 使用
- BC-100V-1TR設置1個時, MC-601-TR最多3個
BC-100V-1TR未設置時, MC-601-TR最多4個
- 同時安裝2個以上溫控器時, 需指定其1為主溫控器
- 主溫控器調溫範圍37-60°C
- 一般溫控器調溫範圍37-50°C
- 搭配 REU-A3237WF-TR 時, 可選溫度上限為 85°C,
請於安裝時告知

外觀尺寸 mm W×H×D	90×120×20
使用電源	與熱水器有線連結
設置方式	壁掛式



NTD. **4,580**



能源效率
第 2 級

REU-A2426W-TR 屋外型 24L 強制排氣熱水器



- 四段火排自動調整, 控溫更精準
- 自動水量伺服+新FF+FB電腦調溫控制
- Q機能
- 數位恆溫設計
- 低NOx燃燒系統
- 可選配溫控器: MC-601-TR/BC-100V-1TR
未搭配溫控器時, 熱水器預設出水溫度 60°C

外觀尺寸 mm W×H×D	350×530×170
使用電源	110V/60Hz
瓦斯接口孔徑(英寸)	液化R 1/2" 天然 R 3/4"
冷熱水管口徑(英寸)	R 3/4"
排氣管	無
瓦斯消耗量	50.5kW
標示熱效率	83%
能源分級	2級
天然氣瓦斯流量	5m ³ /hr



NTD. **43,080**



BC-100V-1TR

A2426/E2426/A3237 專用有線溫控器 (浴室專用)

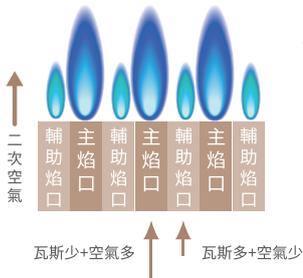
- 需搭配REU-A2426WF-TR/REU-A2426W-TR/
REU-E2426W-TR/REU-A3237WF-TR 使用
- 1台熱水器最多可安裝1個
- 優先功能
- 語音提示
- 湯量設定功能
- 溫控器調溫範圍37-50°C

外觀尺寸 mm W×H×D	202×104×22.5
使用電源	與熱水器有線連結
設置方式	壁掛式



NTD. **9,000**

屋內型 32L 強制排氣熱水器



低NOx燃燒技術 環保兼具高熱效率

- ✓ 主焰口混合空氣較多 (淡燃燒)，燃燒產生的 NOx 較少
- ✓ 輔助焰口混合瓦斯較多 (濃燃燒)，火焰短而安定
- ✓ 可輔助主焰口火焰安定不易晃動



Q 機能數位恆溫設計

自動水量伺服加新 FF+FB 電腦調溫控制，配合五段火排自動調整，精準快速控制水溫。



能源效率 第 2 級 REU-A3237WF-TR 屋內型 32L 強制排氣熱水器

- 五段火排自動調整，控溫更精準
- 自動水量伺服+新FF+FB電腦調溫控制
- Q機能
- 低NOx燃燒系統
- 可搭配有線溫控器 MC-601-TR，最多 4 個 (可選擇溫度上限 85°C)
- 可搭配有限溫控器 BC-100V-1TR，最多 4 個
- 可使用EZ connect簡易併聯線，若需要更大規格請洽專業人員

外觀尺寸 mm W×H×D	470×600×240
使用電源	110V/60Hz
瓦斯接口孔徑(英寸)	R 3/4"
冷熱水管口徑(英寸)	R 3/4"
排氣管	Φ 100mm 7米4彎
瓦斯消耗量	69.2kW
標示熱效率	83%
能源分級	2級
天然氣瓦斯流量	6.7m ³ /hr以上
最低作動水量	off 1.0L/min · on 1.5L/min



NTD. **85,500**



EZ Connect 簡易式併聯線

- REU-A3237WF-TR專用
- 可併聯兩台REU-A3237WF-TR熱水器
- 32號+32號=64號的製熱能力
- 同時供應多支淋浴龍頭大需求熱水量
- 冷熱水管、瓦斯管需要事先規劃設計
- 當水流量於2.9-5.8L/min時，親機與子機交換運轉，維持平衡運作，延長熱水器使用壽命
- 當水流量大於5.8L/min時，親機與子機同時啟動對應大熱水量需求

最多併聯2台
(連接線長1.8m)



NTD. **1,600**

屋內型 16L 強制排氣熱水器

熱水器

瓦斯爐

廚房設備



能源效率
第 3 級

REU-V1611WFA-TR 屋內型 16L 強制排氣熱水器



- 三段火排自動調整
- 自動水量伺服+新FF+FB電腦調溫控制
- Q機能
- 數位恆溫設計
- 35-60°C共15段水溫設定
- 語音提示
- 浴缸湯量設定功能
- 浴缸湯量注水完成時，自動止水
- 故障自動診斷功能
- 熄火、過熱、殘火、過壓、沸騰、防空燒等安全裝置
- 可外接溫控器(另售)

外觀尺寸 mm W×H×D	350×538×170
使用電源	110V/60Hz
瓦斯接口孔徑(英寸)	R 1/2
冷熱水管口徑(英寸)	R 1/2
排氣管	Φ 60mm 7米4彎
瓦斯消耗量	34.9kW
標示熱效率	LPG-81.2% NG1-82.8%
能源分級	3級
天然氣瓦斯流量	3m ³ /hr以上



NTD. **39,800**



RCS-7TW 即熱循環迴水機

- 提供即時熱水免等待
- 16段手動設定功能
- 自動、手動切換
- 需有迴水管路
- 需搭配林內13L以上強制排氣熱水器

外觀尺寸 mm W×H×D	275×422×160
使用電源	110V/60Hz
迴水接口孔徑(英寸)	1/2"
出水接口孔徑(英寸)	3/4"
冷水接口孔徑(英寸)	3/4"

NTD. **16,300**



BC-140V-1TR 浴室專用溫控器 多功能型

- 溫度設定調整
- 中文語音提示
- 優先使用功能
- 浴缸湯量、溫度設定
- 溫差式SPA韻律功能
- 省電功能

外觀尺寸 mm W×H×D	W195×H99×D23.5
---------------	----------------

需搭配REU-V1611WFA-TR

BC系列最多搭配一個

SC系列最多搭配一個



NTD. **6,880**



BC-45-A-1TR 浴室專用浴室溫控器 簡易型

- 溫度設定

外觀尺寸 mm W×H×D	W195×H97×D22
---------------	--------------

需搭配REU-V1611WFA-TR

BC系列最多搭配一個

SC系列最多搭配一個



NTD. **5,100**



SC-120-1TR 增設專用溫控器 簡易型

- 溫度設定
- 省電功能

外觀尺寸 mm W×H×D	W128×H120×D20.6
---------------	-----------------

需搭配REU-V1611WFA-TR

BC系列最多搭配一個

SC系列最多搭配一個



NTD. **5,080**



GAS STOVE



瓦斯爐



LiSSe 爐連烤系列



其他爐連烤系列



檯面式內焰玻璃系列

為生活帶來豐富的風格與感受



寬幅定溫功能

130°C - 220°C 寬幅 10 段定溫調節，各式料理得心應手。



定時功能

自由定時，提高料理方便性，掌握效率更輕鬆。



安心Si感溫爐頭

溫度感知器能偵測鍋底溫度，並具備高溫自動調節機能及初期燒焦自動熄火功能。



定溫智慧爐頭

左右爐頭搭載 3,610kcal/h 強火，適合大火快炒。後爐頭配備 320kcal/h 細緻文火，煮飯慢燉最適合。

易清潔處理 (EASY CLEAN)



易清潔處理 (EASY CLEAN) 讓熱源分布均勻，防止局部表面溫度上升，使爐頭週邊不易附著焦垢。

感震停止機能



當機體感測到約 4 級或以上的地震，即自動熄火。

自動除煙功能 (SMOKE OFF)



透過專用燃燒器的二次燃燒，有效減少 81% 油煙與 99% 異味。



如意烤盤



如意烤 × 如意烤盤

內設多種燒烤模式，操作簡易。
燒烤比油炸食物更健康，如意烤盤
亦能直接上桌。

蓋子開孔的如意烤盤，能讓食物外
脆內軟，達到直火燒烤的效果。
使用如意烤盤體驗方便、簡單、健
康的日式料理新風格。



烤土司模式

外脆內軟一鍵 OK



烤魚模式

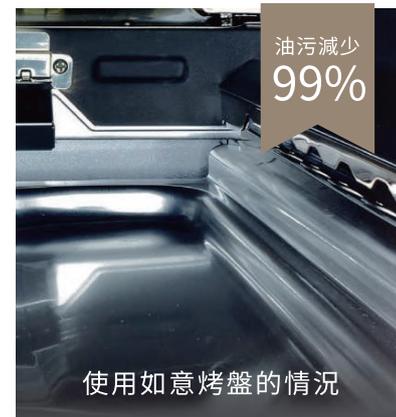
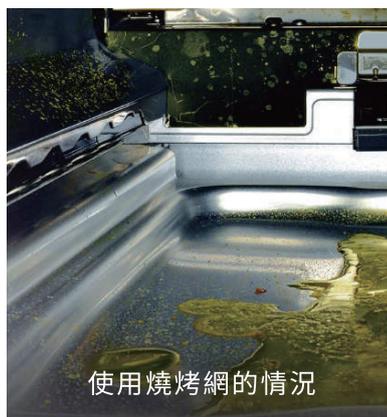
一鍵自動烤魚，亦可
隨個人口味調整燒烤



計時器模式

自行設定燒烤時間，
配合各種料理需求

方便又容易清潔的料理方式



油污減少
99%

與燒烤網比較，如意烤盤有效減少 99% 油脂飛濺，
更可取出清洗，清潔更容易。
燒烤盤油溝式構造，可將多餘的油流出，不易積油，健康好清理。

爐連烤感溫玻璃爐

能源效率
第2級

RB71W23L1R5-STW-TR(黑) / RB71W23L7R5-STW-TR(銀)

嵌入式爐連烤感溫玻璃三口爐 < 如意烤 LiSse >



- 安心Si感溫爐頭
- 左右爐頭搭載強火爐頭，後爐頭為細緻文火
- 左右爐頭寬幅定溫調節，130度-220度
- 德國SCHOTT陶瓷玻璃天板(黑色、銀色)
- 內設多種燒烤模式
- 防止油溫過熱安全機能
- 忘記關火自動熄火、空燒熄火
- 小烤箱過熱自動熄火
- 兒童安全鎖

外觀尺寸 mm W×H×D	742×269×539
挖孔尺寸 mm W×D	560×460 (R30)
天板材質	SCHOTT CERAN陶瓷玻璃天板(黑色、銀色)
點火方式	電子連續點火
使用電源	DC 1.5V ×2
瓦斯消耗量	LPG - 11.5kW NG1 - 11.2kW
標示熱效率	49%
能效分級	2級

*另有爐連烤適用小烤箱上部修飾板RBO-U08-SV 供選購(選配品)
*標準配備含如意烤盤1組



NTD. 90,600

LiSse 選配品



RBO-PC90W

LiSse 如意烤盤

- 烤盤上蓋開孔可達到直火燒烤效果，能讓食物外脆內軟
- 使用時可減少99%的油脂飛濺
- 油溝式構造，不易積油，方便清潔

外觀尺寸 mm W×H×D	243×54×305
---------------	------------

NTD. 2,200



RBO-PC91S

HOWARO 如意烤盤

- 烤盤上蓋開孔可達到直火燒烤效果，能讓食物外脆內軟
- 使用時可減少99%的油脂飛濺
- 油溝式構造，不易積油，方便清潔

外觀尺寸 mm W×H×D	228×51×306
---------------	------------

NTD. 2,200



RTR-03E

包煮鍋 3 人份炊飯釜鍋

- 適用炊飯功能爐頭
- 採用雙層結構的煮飯鍋，米飯飽滿剔透
- 美型設計，煮好後可立即端上桌，美觀大方

外觀尺寸 mm W×H×D	290×211×202(含把手)
---------------	------------------

NTD. 3,700

熱水器

瓦斯爐

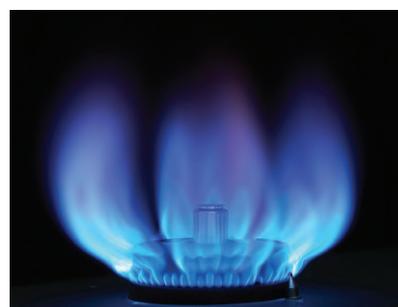
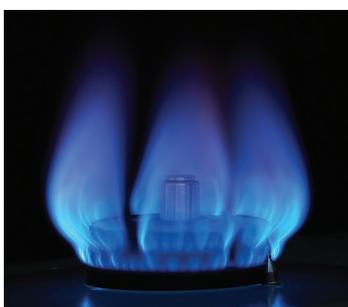
廚房設備

其他爐連烤系列

搭載安心 Si 感溫爐頭



輕鬆簡單出好菜 穩定寬幅火力 適合各項料理



寬幅火力 (左右爐頭)

4.2kW 強火

適合大火快炒料理

0.37kW 文火

適合煮飯、燉湯、熬煮醬汁

大火快炒模式 (左爐頭)

放寬溫度感知器感測溫度範圍，
提供高達 290° C 的烹調模式

日式廚房的巧妙設計



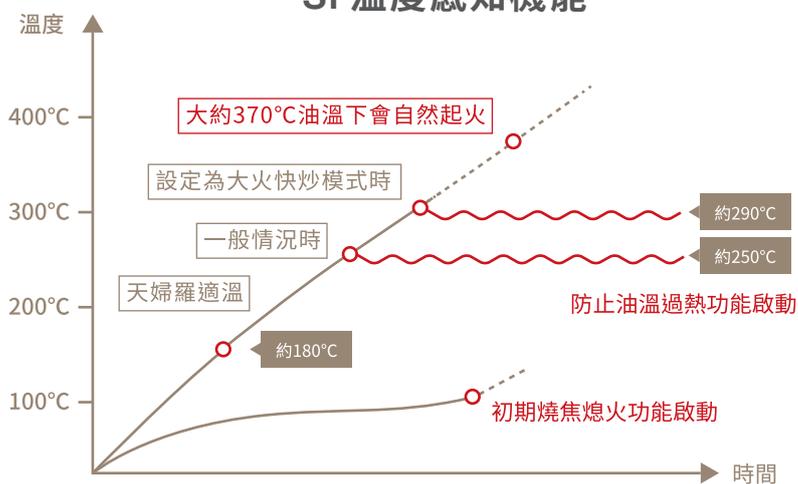
可拆卸式小烤箱設計 便於清潔

烤箱中的烤網、拉門以及滴油盤均為可拆卸的零件，
方便取出清潔。

需等烤箱完全冷卻後進行，以避免燙傷。

多重安全機制

Si 溫度感知機能



初期燒焦熄火功能

當溫度感知器感應到異常升溫、因燉煮食物導致鍋底燒焦時，會自動熄火。



防止油溫過熱功能

溫度感知器偵測到油溫過熱的話，會自動調節火力，防止起火。如高溫持續約半小時或在小火狀態下溫度持續上升，就會自動熄火。



點火亮色指示設計

提示料理結束後需把開關按壓至恢復熄火狀態。

熄火安全裝置

全爐頭皆配備熄火安全裝置，不論是湯汁或煮水時液體溢出，導致火焰熄滅，熄火安全裝置都會自動切斷瓦斯，避免瓦斯持續外洩，降低意外發生的機率。

超時熄火功能

瓦斯爐：使用大約 2 小時後會自動熄火
小烤箱：持續燒烤約 20 分鐘內會自動熄火，如烤箱內溫度較高，則約 16 分鐘會自動熄火。

爐連烤內焰爐

能源效率
第 2 級

RBG-N71W5GA3X-SVL-TR
嵌入式爐連烤內焰玻璃三口爐



- 煮飯功能,搭載Auto cook計時器
- 德國SCHOTT陶瓷玻璃天板
- 防止油溫過熱安全機能
- 超時熄火功能
- 空燒熄火安全機能
- 兒童安全鎖
- 小烤箱過熱自動熄火
- 油炸、煮飯、煮開水模式

外觀尺寸 mm W×H×D	740×257×538
挖孔尺寸	560×460(R30)
天板材質	SCHOTT陶瓷玻璃
點火方式	電子連續點火
使用電源	DC 1.5V×2
瓦斯消耗量	LPG-10.5kW NG1-8.2kW
標示熱效率	LPG-49% NG1-49.2%
能效分級	2級

外觀尺寸所標示寬度含天板寬度,高度含爐架高度



NTD. 55,900

爐連烤防漏爐

能源效率
第 1 級

RB71AM5U32S-VW-TR
嵌入式爐連烤防漏玻璃三口爐



- Si溫度感知器
- 熄火安全裝置
- 德國SCHOTT陶瓷玻璃天板
- 大火快炒模式(左爐頭)
- 初期燒焦/超時/空燒熄火功能
- 兒童安全鎖

外觀尺寸 mm W×H×D	739×269×537
挖孔尺寸	560×460(R30)
天板材質	SCHOTT陶瓷玻璃
點火方式	電子連續點火
使用電源	DC 1.5V×2
瓦斯消耗量	LPG-10kW NG1-10.8kW
標示熱效率	52%
能效分級	1級



NTD. 42,400

能源效率
第 1 級

RB71AM5U32R-VW-TR
嵌入式爐連烤防漏玻璃三口爐



- Si溫度感知器
- 熄火安全裝置
- 德國SCHOTT陶瓷玻璃天板
- 大火快炒模式(左爐頭)
- 定溫功能、炊飯功能(右爐頭)
- 定時功能(小烤箱)
- 初期燒焦/超時/空燒熄火功能
- 兒童安全鎖

外觀尺寸 mm W×H×D	739×269×537
挖孔尺寸	560×460(R30)
天板材質	SCHOTT陶瓷玻璃
點火方式	電子連續點火
使用電源	DC 1.5V×2
瓦斯消耗量	LPG-10kW NG1-10.8kW
標示熱效率	52%
能效分級	1級



NTD. 47,600

HOWARO 爐連烤感溫爐

能源效率
第 1 級

RTC-6912SG-EWS-TR

HOWARO 台爐式爐連烤感溫珐瑯雙口爐



- Si 溫度感知器
- 熄火安全裝置
- 珐瑯天板材質
- 自動煮飯功能
- 油溫過熱防止裝置
- 鍋底燒焦自動熄火功能
- 點火安全鎖

外觀尺寸 mm W×H×D	596×218×495
挖孔尺寸	無
天板材質	珐瑯
點火方式	連續點火 (輕鬆)
使用電源	DC 3.0 C (1 號鹼性電池 1.5Vx2)
瓦斯消耗量	液化 8.6W、天然 8.6W
能效分級	1 級



NTD. 22,000

爐連烤選配品

RTR-300D1

美食家 3 人份炊飯釜鍋



- 適用炊飯功能爐頭
- 內部刻度線設計，水位清楚掌握
- 鍋體氟素處理，易於清潔

外觀尺寸 mm W×H×D 345×165×210(含把手)

NTD. 2,200

RTR-500D

美食家 5 人份炊飯釜鍋



- 適用炊飯功能爐頭
- 內部刻度線設計，水位清楚掌握
- 鍋體氟素處理，易於清潔

外觀尺寸 mm W×H×D 342×172×223(含把手)

NTD. 3,700

RTR-03E

包煮鍋 3 人份炊飯釜鍋



- 適用炊飯功能爐頭
- 採用雙層結構的煮飯鍋，米飯飽滿剔透
- 美型設計，煮好後可立即端上桌美觀大方

外觀尺寸 mm W×H×D 290×211×202(含把手)

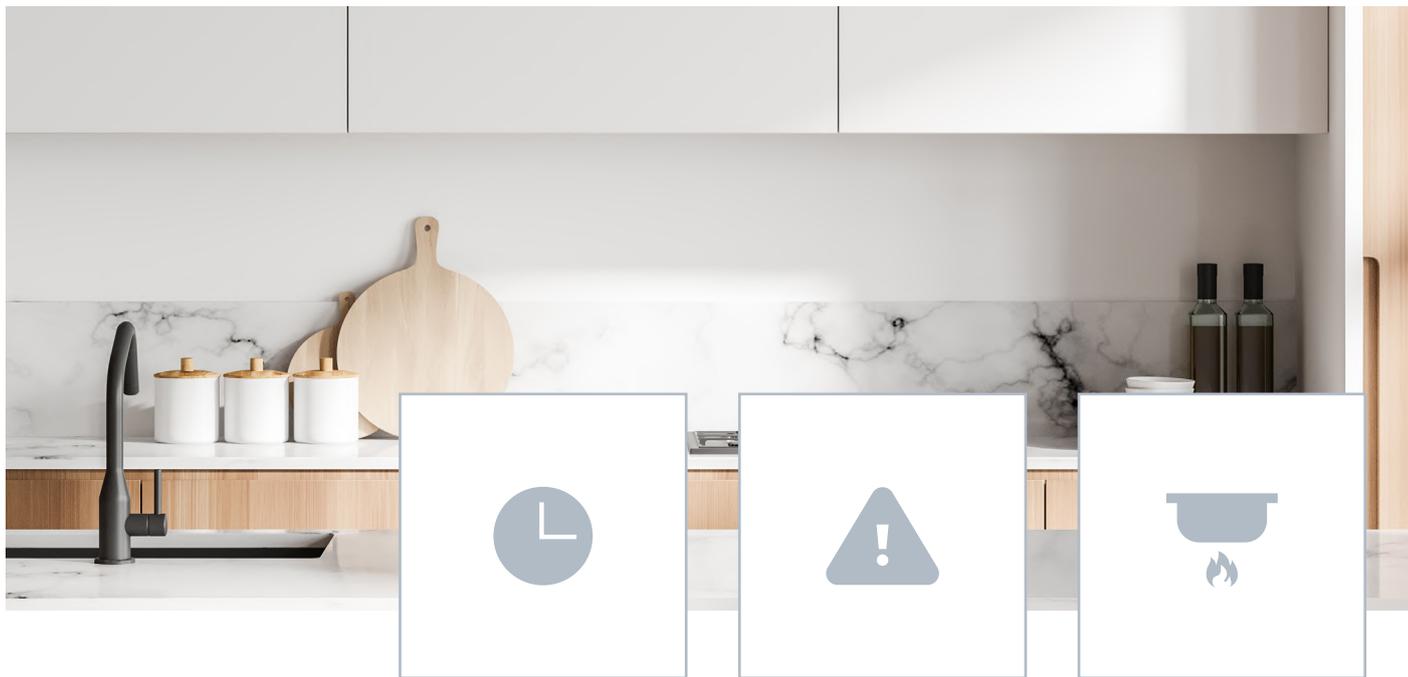
NTD. 3,700

熱水器

瓦斯爐

廚房設備

檯面式內焰玻璃系列



定時裝置
面板顯示、鳴聲雙重提示

錯誤碼提示
異常自動開火

小火燉煮
最長可定時 240 分鐘

能源效率
第 3 級

RB-2CGT-TR
檯面式內焰玻璃雙口爐



曾榮獲日本Good Design大賞

- 日本專利內焰爐頭
- 德國SCHOTT陶瓷玻璃天板
- 定時功能(僅左爐頭)
- 智慧定時,安全便利
- 集油湯盤,容易清潔
- 熄火安全裝置

外觀尺寸 mm W×H×D	738×130×434
挖孔尺寸 mm W×H×D	703×403(R0)
天板材質	SCHOTT 陶瓷玻璃
點火方式	電子連續點火
使用電源	DC 1.5V
瓦斯消耗量	LPG-7.2kW NG1-7.21kW
標示熱效率	46%
能效分級	3級

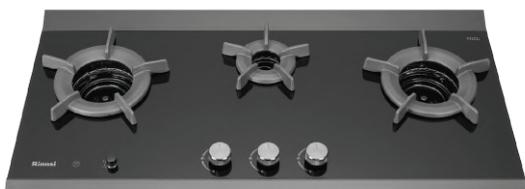
外觀尺寸高度含瓦斯接口



NTD. 36,300

能源效率
第 3 級

RB-3CGT-TR
檯面式內焰玻璃三口爐



曾榮獲日本Good Design大賞

- 日本專利內焰爐頭
- 德國SCHOTT陶瓷玻璃天板
- 定時旋鈕(左爐頭),數字簡易操作
- 智慧定時,安全便利
- 集油湯盤,容易清潔
- 熄火安全裝置

外觀尺寸 mm W×H×D	853×130×434
挖孔尺寸 mm W×H×D	815×405(R0)
天板材質	SCHOTT 陶瓷玻璃
點火方式	電子連續點火
使用電源	DC 1.5V
瓦斯消耗量	LPG-8.55kW NG1-8.6kW
標示熱效率	46%
能效分級	3級

外觀尺寸高度含瓦斯接口



NTD. 42,200

能源效率
第3級RB-2CGN-TR
檯面式內焰玻璃雙口爐

曾榮獲日本Good Design大賞

- 日本專利內焰爐頭，熱能集中
- 德國SCHOTT陶瓷玻璃天板
- 集油湯盤，容易清潔
- 熄火安全裝置

外觀尺寸 mm W×H×D	738×130×434
挖孔尺寸 mm W×H×D	703×403(R0)
天板材質	SCHOTT 陶瓷玻璃
點火方式	電子連續點火
使用電源	DC 1.5V
瓦斯消耗量	LPG-7.2kW NG1-7.21kW
標示熱效率	46%
能效分級	3級

外觀尺寸高度含瓦斯接口



NTD. 32,300

能源效率
第3級RB-3CGN-TR
檯面式內焰玻璃三口爐

曾榮獲日本Good Design大賞

- 日本專利內焰爐頭，熱能集中
- 德國SCHOTT陶瓷玻璃天板
- 集油湯盤，容易清潔
- 熄火安全裝置

外觀尺寸 mm W×H×D	853×130×434
挖孔尺寸 mm W×H×D	815×405(R0)
天板材質	SCHOTT 陶瓷玻璃
點火方式	電子連續點火
使用電源	DC 1.5V
瓦斯消耗量	LPG-8.55kW NG1-8.6kW
標示熱效率	46%
能效分級	3級

外觀尺寸高度含瓦斯接口



NTD. 39,280

能源效率
第2級RB-2CGS(B)
檯面式內焰玻璃雙口爐

曾榮獲日本Good Design大賞

- 日本專利內焰爐頭，熱能集中
- Touch觸控式開關，輕按點火
- 德國SCHOTT陶瓷玻璃天板
- 集油湯盤，容易清潔
- 熄火安全裝置、兒童安全鎖

外觀尺寸 mm W×H×D	737×104×438
挖孔尺寸 mm W×H×D	703×403(R0)
天板材質	SCHOTT 陶瓷玻璃
點火方式	電子連續點火
使用電源	DC 1.5V
瓦斯消耗量	LPG-6.9kW NG1-7.2kW
標示熱效率	LPG-49.1% NG1-49.3%
能效分級	2級



NTD. 43,400

能源效率
第3級能源效率
第2級RTS-1ND
台爐式傳統不鏽鋼單口爐

- 銅爐頭
- 不鏽鋼爐體
- 壓電式點火
- 熄火安全裝置

外觀尺寸 mm W×H×D	293×99×296
挖孔尺寸 mm W×H×D	-
天板材質	不鏽鋼
點火方式	壓電式點火
使用電源	-
瓦斯消耗量	LPG-3.02kW NG1-3.1kW
標示熱效率	LPG-48% NG1-49.2%
能效分級	LPG-3級NG1-2級



NTD. 2,980



HOME APPLIANCES



廚房設備



蒸烤爐



烤箱



排油煙機



洗碗機

蒸烤爐

烤出美味 蒸得健康



烤出美味

- 多種加熱模式
- 低溫烘烤模式，符合健康概念
- 蒸氣輔助加熱，料理軟嫩不乾柴



蒸得健康

- 多種加熱模式
- 水蒸氣烹調，保留食物原味
- 兼顧營養與口感美味



智慧食物探針

偵測食物最適熟度，避免外熟內生。

食在安心

- 三層隔熱玻璃，安全防護防燙傷
- 照明燈自動開啟，隨時確認料理狀況

輕鬆料理

- 觸控式操作，直覺簡單
- 多層同時蒸烤，快速上菜
- 懶人專屬食譜功能，輕鬆化身料理達人

自動清潔

- 水路循環清潔、蒸氣迴路設計
- 高溫軟化污垢，不需額外使用除垢劑
- 滯留於管路中的水自動回收水箱，延長蒸烤爐壽命

RBSO-970

嵌入式多功能蒸烤爐



- 義大利原裝進口
- 34公升容量
- 燒烤 / 蒸氣 / 燒烤+蒸氣
三種蒸烤輔助模式
- 水蒸氣烹調保留原味
- 多層同時蒸烤，快速上菜
- 高溫軟化污垢，免用除垢劑



義大利原裝進口

外觀尺寸 mm W×H×D	594×455×550
挖孔尺寸 mm W×H×D	560×450×560
容量(L)	34
點火方式	--
使用電源	220V/60Hz
消耗電功率 W	3000W (蒸氣+燒烤)

NTD. **85,000**

RBR-U51E-SV

嵌入式瓦斯微波燒烤多功能烹調烤箱



(需與爐連烤機種搭配)

- 智慧型高速多功能烤箱
- 45公升容量
- 快速瓦斯加熱,最高溫300°C
- 瓦斯烤箱、微波、烤箱+微波三種方式
- 保留食材水分,口感不乾柴
- 手動、自動行程調理設定
- 需與林內爐連烤機種配合安裝

外觀尺寸 mm W×H×D	598×(780-860)×545 高度配合廚具完成面調整
挖孔尺寸 mm W×H×D	-
容量(L)	45
點火方式	電子連續點火
使用電源	110V/60Hz
消耗電功率 W	1300(微波+燒烤)
瓦斯消耗量	5.5kW
烹飪模式	加熱、烘烤、解凍、發酵、水煮



NTD. 98,700

RBO-5CS1-TW

嵌入式電燒烤五段功能烹調烤箱



- 義大利原裝進口
- 61公升容量
- 不銹鋼防汙特殊面板
- 可拆卸式玻璃門板
- 旋轉烤肉架功能
- 定時功能

外觀尺寸 mm W×H×D	595×595×550
挖孔尺寸 mm W×H×D	565×585×550
容量(L)	61
點火方式	-
使用電源	220V/60Hz
消耗電功率 W	2150(燒烤)
烹飪模式	旋轉烤肉架+4種模式

NTD. 25,100

RBO-7MSO-TW

嵌入式電燒烤七段功能烹調烤箱



- 義大利原裝進口
- 61公升容量
- 液晶電子式控制器
- 不銹鋼防汙特殊面板
- 鏡面隔熱玻璃
- 分離式支撐架,容易清潔

外觀尺寸 mm W×H×D	595×595×550
挖孔尺寸 mm W×H×D	565×585×550
容量(L)	61
點火方式	-
使用電源	220V/60Hz
消耗電功率 W	2150(燒烤)
烹飪模式	旋風加熱+5種模式

NTD. 34,800

排油煙機



RH-9129

倒T式完美機深高速馬達排油煙機 (90cm)



(建議搭配林內進口爐連烤瓦斯爐)



LED 彩色電子按鍵



易拆洗過濾油網

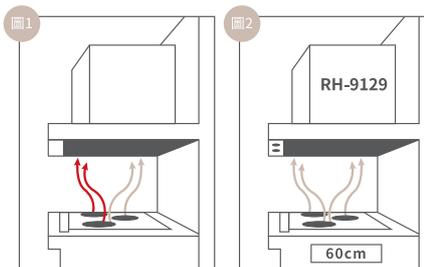
完美機深 專為爐連烤而生

- 鋁質高密度易拆洗過濾油網
- 三段風速調整
- 二段速自動關機選擇，清淨節能

外觀尺寸 mm W×H×D	896×545-985×600
使用電源	110V/60Hz
消耗電功率	380W
一米圓管排風量	14.85m ³ /min
材質	SUS#430

深度加大，適合搭配日本進口爐連烤瓦斯爐

NTD. 18,500

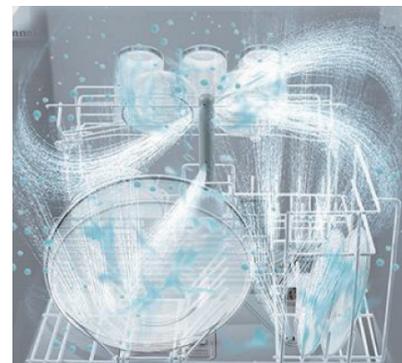


烤箱熱氣及瓦斯爐油煙一把罩

一般倒T型排油煙機深度不足
無法完整吸附嵌入爐+小烤箱機種熱氣
(如左圖1示意圖之紅色熱氣)
RH-9129深度達60公分
可完整吸附油煙與熱氣(如左圖2)

排風量資料為台灣林內自主測試之數值，遵守 CNS3805 第 3.7 節規範，僅供參考

高溫殺菌 食得健康又安心



以 60°C 水溫沖洗，迅速溶解油汙，旋轉塔式噴嘴，全方位洗淨。



随心調整 內部空間

收折式碗盤架，提升空間便利性
智慧型碗盤架，視需要調整大小

安全材質，不易刮傷餐具表面
可放置調理器具，不易傾倒
(RKW-601C-SV-TR)

RKW-601C-SV-TR 抽屜式六段清洗流程洗碗機



- 抽屜式人體工學
- 6段清洗流程(依髒汙程度選擇)
- 獨立乾燥-少量碗盤可單獨選擇烘乾功能(熱風)
- 持續乾燥-長時間放置碗盤時，自動啟動以保持乾燥
- 預約、安全鎖、清洗及剩餘時間顯示
- 智慧型碗盤架，可視需要調整
- 塔式延伸噴嘴，洗淨無死角
- DC馬達

外觀尺寸 mm W×H×D	598×450×639
挖孔尺寸 mm W×H×D	600×455×600
容量	8人份餐具
洗淨方式	1.熱噴射水流洗淨 2.儲水洗滌法
烘乾方式	電熱管間歇通電+風扇強制送風
使用電源	110V/60Hz
消耗電功率 W	1080



NTD. 58,180

RKW-C401C(A)-SV-TR 抽屜式四段清洗流程洗碗機



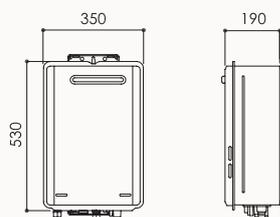
- 抽屜式人體工學
- 4段清洗流程(依髒汙程度選擇)
- 獨立乾燥-少量碗盤可單獨選擇烘乾功能(熱風)
- 持續乾燥-長時間放置碗盤時，自動啟動以保持乾燥
- 預約、安全鎖、清洗及剩餘時間顯示
- 智慧型碗盤架，可視需要調整
- 塔式延伸噴嘴，洗淨無死角
- DC馬達

外觀尺寸 mm W×H×D	448×450×589
挖孔尺寸 mm W×H×D	450×455×600
容量	5人份餐具
洗淨方式	1.熱噴射水流洗淨 2.儲水洗滌法
烘乾方式	電熱管間歇通電+風扇強制送風
使用電源	110V/60Hz
消耗電功率 W	1060

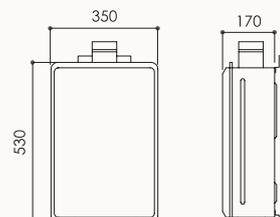


NTD. 49,200

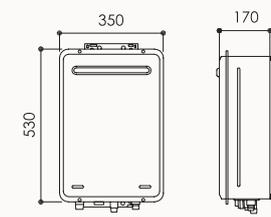
尺寸圖



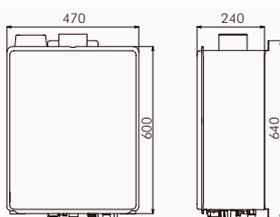
REU-E2426W-TR



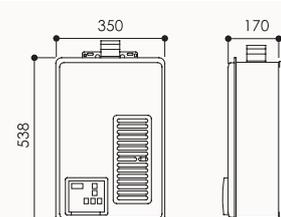
REU-A2426WF-TR



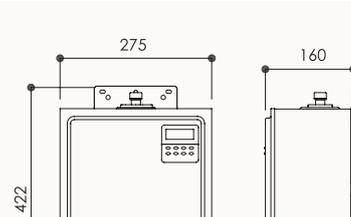
REU-A2426W-TR



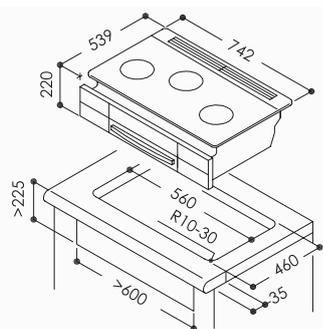
REU-A3237WF-TR



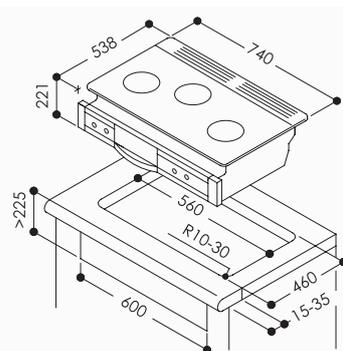
REU-V1611WFA-TR



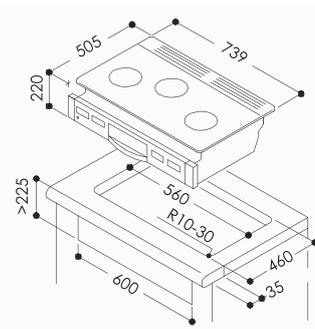
RCS-7TW



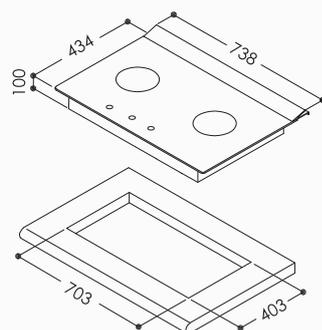
RB71W23L1R5-STW-TR
RB71W23L7R5-STW-TR



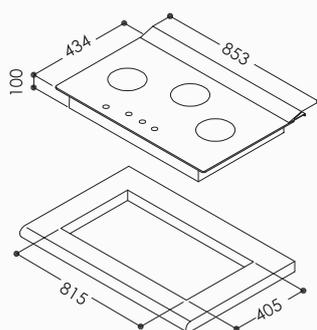
RBG-N71W5GA3X-SVL-TR



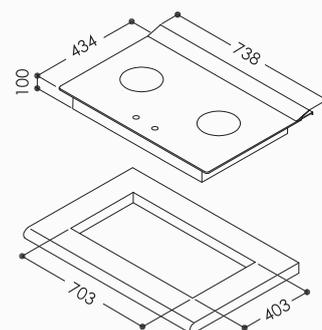
RB71AM5U32S-VW-TR
RB71AM5U32R-VW-TR



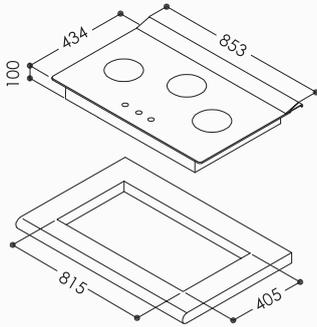
RB-2CGT-TR



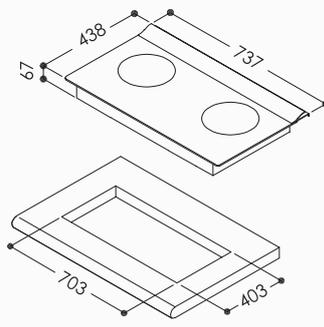
RB-3CGT-TR



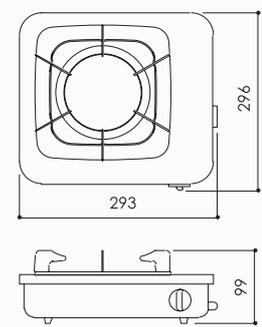
RB-2CGN-TR



RB-3CGN-TR

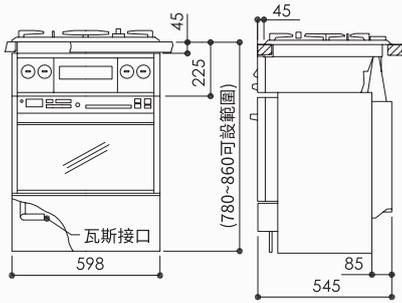
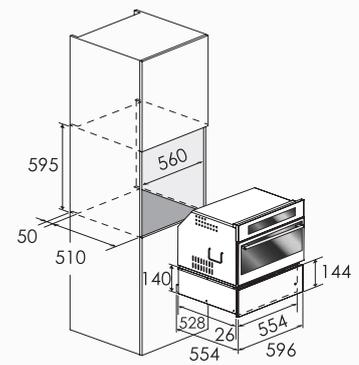
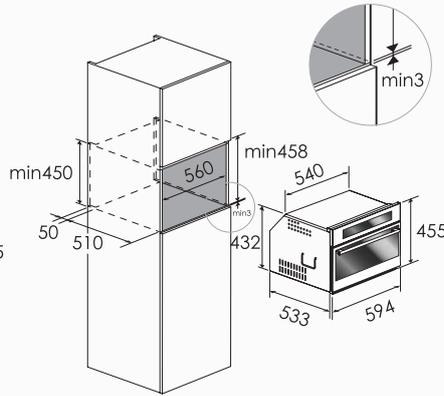
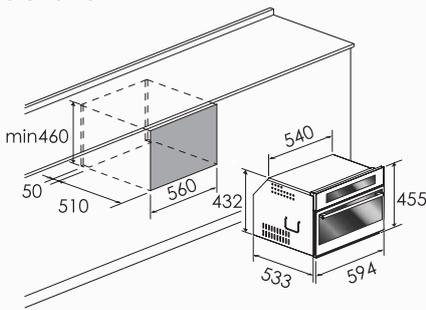


RB-2CGS(B)

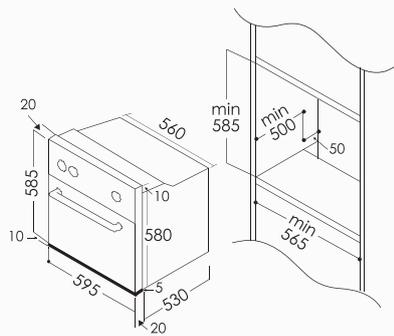


RTS-1ND

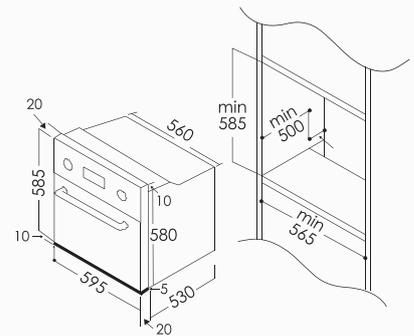
RBSO-970



RBR-U51E-SV

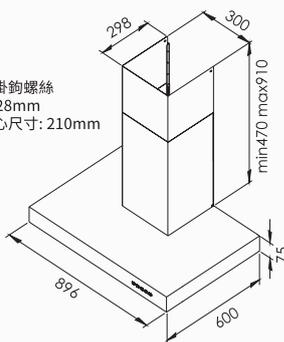


RBO-5CS1-TW

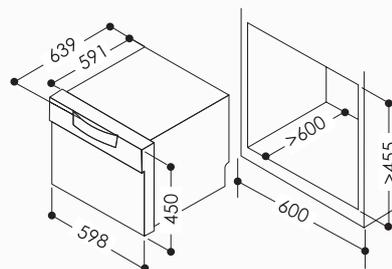


RBO-7MSO-TW

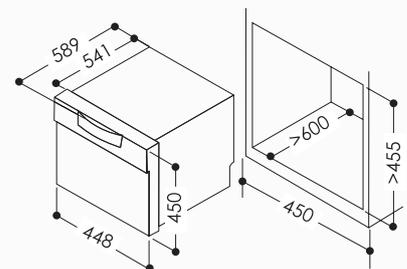
- 安裝鑽孔尺寸：
 1. 機身底部至掛鉤螺絲
 鑽孔高度：428mm
 2. 掛鉤螺絲中心尺寸：210mm



RH-9129



RKW-601C-SV-TR



RKW-C401C(A)-SV-TR

Rinnai



總門市：章記衛廚
高雄市前金區中華三路166號
07-2868111
客服LINE ID：@154mavis



台南生活館：永昕衛廚
台南市南區健康路二段213號
06-2635899
客服LINE ID：@lys9118v



夢時代.B2：章記衛廚
高雄市前鎮區中華五路789號
07-8416540
客服LINE ID：@893kindg